

МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ

Религиозная организация – духовная образовательная организация высшего образования
**«ПЕРМСКАЯ ДУХОВНАЯ СЕМИНАРИЯ
 ПЕРМСКОЙ ЕПАРХИИ РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»**

УТВЕРЖДАЮ
Проректор
по учебной работе

 (должность)

_____ / Вергинский А.В. /
 (подпись) ФИО

« 28 » 08 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Шифр	Наименование дисциплины
Б1.О.01.01	Введение в библеистику

Код направления подготовки / специальности	48.03.01
Направление подготовки / специальность	Теология
Наименование ООП (направленность / профиль)	Православная теология
Год начала реализации ООП	2024
Уровень образования	бакалавриат
Форма обучения	Очная
Год разработки/обновления	2023

Разработчики:

должность	ученая степень, ученое звание	ФИО
преподаватель	Магистр богословия	Пермикин Д.А.

Рабочая программа дисциплины разработана и одобрена кафедрой «богословских и богослужбных дисциплин».

Заведующей кафедрой

_____ /иерей Алексей Леонидович Паркачев/

Подпись, ФИО

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

1.1. Цель курса

Цель курса «Введение в библеистику», является изучение основных понятий, а также способов и методов, лежащих в основе научного исследования богодухновенных книг Священного Писания Ветхого и Нового Завета, конечная цель которого состоит в достижении более точного и полного понимания Слова Божьего. В рамках изучаемого курса предполагается также знакомство с историей развития русских библейских исследований, а также основными историческими этапами текстологических трудов по созданию церковнославянского и русского текстов Священного Писания.

1.2. Задачи курса

Достижение поставленной цели в процессе обучения предполагает решение следующих задач:

- усвоение студентами фактического материала, содержащегося в Священном Писании Ветхого и Нового заветов;
- осмысление литературных особенностей Библии, круге ее идей, процессе ее возникновения – от древних преданий, к которым восходят отдельные книги, до составления канона Священного Писания;
- ознакомление с основной библейской научной терминологией и ключевыми богословскими терминами;
- сообщение студентам основных сведений по истории канона и текста Нового Завета;
- ознакомление с основными идеями, понятиями, методами и важнейшими тенденциями исследования в библейской науке, с основными темами и направлениями новозаветного библейского богословия;
- усвоение толкований важнейших в догматическом отношении евангельских текстов.

Для успешного достижения поставленной цели слушатели в процессе обучения должны решить **определенные задачи:**

Знать:

- основательно текст Священного Писания;
- базовые сведения книг Священного Писания, исторический контекст событий Священной истории, начальные сведения библейской текстологии;
- святоотеческую экзегезу Священного Писания, в том числе – в отечественной православной традиции.

Уметь:

- понимать специфику церковной традиции изучения Священного Писания (цели, принципы, подходы, место в богословии и соотносить с возникшими в Новое время альтернативными традициями изучения Библии);
- соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания.

Владеть:

- навыками использовать исторические данные, имеющие отношение к событиям, упоминаемым или подразумеваемым выявлению богословских идей евангельского текста;
- навыками возможностью оперировать способами обоснования историчности Священного Писания.

1.3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате обучения дисциплины.

ОПК-1.2 Имеет базовые сведения о книгах Священного Писания, историческом контексте событий Священной истории, начальные сведения библейской текстологии.

ОПК-1.3 Знаком со святоотеческой экзегезой Священного Писания, в том числе — в отечественной православной традиции.

ОПК-1.4 Понимает специфику церковной традиции изучения Священного Писания (цели, принципы, подходы, место в богословии; соотношение с возникшими в Новое время альтернативными традициями изучения Библии).

ОПК-1.5 Умеет соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысливаемым в русле Церковного предания.

2. СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

2.1. Тематический план курса

Раздел	Тема	Наименование раздела (темы)	Всего часов	Аудиторные часы	Формы проведения аудиторных занятий			Самостоятельная работа
					Лекции	Классно-групповые занятия	Практ. занятия	
I		Введение в Библиистику.						
	1.	Библистика, ее структура и значение.	8	4	2	2		4
	2.	История становления и развития библистики.	10	4	2	2		6
	3.	Библейская критика и современная библистика.	8	2		2		6
	4.	Библистика в России.	12	6		2	4	6
	5.	Основные вводные понятия о Священном Писании.	8	4	2	2		4
	6.	Богодухновенность Священного Писания.	12	4		2	2	8
	7.	История канона Священного Писания Ветхого Завета.	8	4	2	2		4
	8.	История канона Священного Писания Нового Завета.	10	4	2		2	6
		Итого за первый семестр	76	32	10	14	8	44
	9.	Основы текстологии.	10	4	2		2	6
	10.	История рукописного текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета.	10	4	2		2	6
	11.	Обзор древних переводов Библии.	10	4	2		2	6
	12.	История печатного текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета.	6	2		2		4
	13.	История Славянской Библии на Руси.	8	4	2		2	4
	14.	Переводы Библии на русский язык.	8	2		2		6
	15.	Библейская герменевтика и ее принципы	8	4		2	2	4
	16.	Методы толкования Священного Писания	8	2		2		6
		Итого за второй семестр	68	26	8	8	10	42
ИТОГО ЗА ДИСЦИПЛИНУ:			144	58	18	22	18	86

2.2. Рабочая программа курса

Тема 1. Библистика, ее структура и значение

Определение термина «библистика». Предмет и задачи библистики. Толкование Священного Писания в свете Священного Предания. Необходимость вспомогательных сведений, предвещающих толкование. Содержание дисциплины «Введение в библистику».

Структура библистики. Библейские дисциплины и их соотношение: исагогика, герменевтика, экзегетика, библейское богословие, библейская история, библейская археология. Соотношение «общей» и «частной» исагогики.

Обзор и характеристика вспомогательных дисциплин для библистики: археология, всемирная история и история Древнего Востока, текстология, лингвистика, филология, этимология, палеография, папирология, эпиграфика, сфрагистика, нумизматика.

Рекомендуемая литература:

1. *Введение в Ветхий Завет под ред. М. Мангало. М.: Духовная Академия Апостола Павла. 2007.*
2. *Десницкий А.С. Сорок вопросов о Библии. М.: Изд-во Дар. 2011.*
3. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
4. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
5. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

Тема 2. История становления и развития библистики

1. Еврейская традиция толкования Священного Писания и ее влияние на раннехристианскую экзегезу. Терминология: «пешат», «мидраш», «пешер», «машал».

2. Краткий исторический обзор развития христианской экзегетики: экзегеза Оригена, Климента Александрийского. Александрийская и антиохийская школы экзегезы, их методы. Герменевтические принципы блаженного Августина, концепция «четырёх смыслов». Выводы о святоотеческой экзегезе.

Рекомендуемая литература:

1. *Введение в Ветхий Завет под ред. М. Мангало. М.: Духовная Академия Апостола Павла. 2007.*
2. *Десницкий А.С. Сорок вопросов о Библии. М.: Изд-во Дар. 2011.*
3. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
4. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
5. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

Тема 3. Библейская критика и современная библистика

Особенности развития библейской науки в XVIII-XIX веках на Западе. Историко-критический метод исследования Священного Писания, «библейская критика». Понятия «старая исагогика», «новая исагогика», «низшая критика» и «высшая критика».

Методы библейской критики: текстуальная критика, критика источников, критика форм, критика редакций; достоинства и недостатки каждого из методов.

История возникновения и развития вопросов источниковедения Библии. Проблема авторства Пятикнижия: традиционная точка зрения (свидетельство Пятикнижия, свидетельство остальной части Ветхого Завета, свидетельство Нового Завета, древнецерковное понимание, дореволюционная русская школа), либеральная точка зрения (Авраам Ибн Эзра, Барух Спи-

ноза, Жан Астриук, теория Графа-Велльгаузена, современные теории, отдельные российские исследователи), анализ положений либеральной библеистики.

Синоптическая проблема Евангелий: церковная традиция о соотношении синоптических Евангелий. Постановка проблемы и основные гипотезы по её разрешению: гипотеза первенства еврейского текста апостола Матфея, гипотеза общего устного источника, гипотеза общего письменного источника, гипотеза взаимного пользования; достоинства и недостатки данных гипотез.

Поиск «исторического Иисуса». Развитие библейской науки на Западе в XX-XXI веках. Подходы Карла Барта, Рудольфа Бультмана; теория «демифологизации Священного Писания». Современные западные методы толкования Священного Писания.

Рекомендуемая литература:

1. *Введение в Ветхий Завет под ред. М. Мангало. М.: Духовная Академия Апостола Павла. 2007.*
2. *Глубоковский Н.Н. Лекции по Священному Писанию Нового Завета М.: Изд-во Свято-Владимирского Братства. 2006.*
3. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
4. *Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.*
5. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

Тема 4. Библеистика в России

Краткий обзор истории изучения Библии в России. Направления деятельности библеистов в России в конце XIX-начале XX вв. Отечественные дореволюционные библеисты и их труды: А.П. Лопухин, Н.Н. Глубоковский, М.Д. Муретов, А.А. Олесницкий, П.А. Юнгеров. Библеистика в Русской Православной Церкви в XX веке.

Рекомендуемая литература:

1. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

Тема 5. Основные вводные понятия о Священном Писании

1. Определение понятий: «Библия», «Священное Писание», «Слово Божие» («Слово Господне»), «Закон Божий» («Закон Господень»). Понятие «Завет»: современное понимание термина и его этимология. Анализ синайского Завета в историческом контексте (с точки зрения структуры типовых договоров на Древнем Ближнем Востоке).

2. Анализ термина «Евангелие» (этимология термина; ветхозаветные истоки; употребление термина в Новом Завете, в святоотеческих творениях, в современном языке).

Рекомендуемая литература:

1. *Алипий (Кастальский-Бородин), архим., Исайя (Белов), архим. Догматическое богословие. Курс лекций. М.: Свято Троицкая Сергиева Лавра. 2014.*
2. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
3. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
4. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

Тема 6. Богодухновенность Священного Писания.

Понятие о богодухновенности Священного Писания. Важность учения о богодухновенности для толкования Священного Писания. Анализ слова «богодухновенность»; соотношение слов «богодухновенность» и «боговдохновенность». Понятие о Божественном Откровении. Виды (частное и общее Откровение) и способы передачи Божественного Откровения.

Аспекты, связанные с церковным пониманием богодухновенности, и определение термина «Богодухновенность Священного Писания». Символические формулировки богодухновенности.

Различные подходы в понимании догмата о богодухновенности: механистическое, психологическое, традиционное церковное понимание. Теории о понимании богодухновенности Священного Писания, существующие на данный момент в современной библеистике.

Рекомендуемая литература:

1. *Алипий (Кастальский-Бородин), архим., Исая (Белов), архим. Догматическое богословие. Курс лекций. М.: Свято Троицкая Сергиева Лавра. 2014.*
2. *Давыденков О., прот. Догматическое богословие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2017.*
3. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
4. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
5. *Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.*
6. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

Тема 7. История канона Священного Писания Ветхого Завета

Происхождение термина «канон». Определение понятия «Канон Священного Писания». Связь богодухновенности и каноничности. Проблема богодухновенности переводов. Понятие «апокриф». Разделения текста книг на стихи и главы.

История формирования канона Священного Писания Ветхого Завета в иудаизме в ветхозаветный и межзаветный периоды. Разделения книг в Еврейской Библии на 3 раздела и на 22 группы. Разделения текста ветхозаветных книг в иудаизме: «парашот», «гафтарот».

Ветхозаветный канон в Новом Завете. История формирования канона Священного Писания Ветхого Завета в христианской традиции (в православии, католицизме и протестантизме). Статус неканонических книг Ветхого Завета в православии, католицизме и протестантизме. Значение и необходимость изучения неканонических книг.

Современный библейский канон в Русской Православной Церкви. Разделение книг Ветхого и Нового Завета на законоположительные, исторические, учительные и пророческие. Особенности греческого канона Ветхого Завета. Проблема нумерации псалмов.

Рекомендуемая литература:

1. *Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.*
2. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
3. *Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.*
4. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

Тема 8. История канона Священного Писания Нового Завета

Причины и значение формирования новозаветного канона. Критерии каноничности в Древней Церкви. Обзор и классификация апокрифических Евангелий. Обзор (характеристика и общее содержание) некоторых прочих новозаветных апокрифов. Понятие «аграфа».

Этапы формирования канона Священного Писания Нового Завета: цитация у церковных авторов (до 170 г.), первые списки канонических книг (170 г. – кон. III в.), стабилизация канона (IV-V вв.). Споры о каноничности некоторых новозаветных книг, «спорные сочинения». История новозаветного канона в Средние века и в период Реформации; канон в католицизме и протестантизме.

Рекомендуемая литература:

1. *Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.*
2. *Дональд Гатри. Введение в Новый Завет \ Пер. с англ.; Одесса: "Богомыслие", 1996.*
3. *Давыденков О., прот. Догматическое богословие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2017.*
4. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
5. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
6. *Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.*
7. *Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.*
8. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

Тема 9. Основы текстологии

Богодухновенность Священного Писания и разночтения в древних манускриптах. Понятия «текстология» и «текстуальная критика», их определение и соотношение. Материалы для письма в древности. Письменные принадлежности и способы письма. Формы рукописей в древности: свиток и кодекс; их достоинства и недостатки. Типы начертания письма: маюскульное (унциальное) и минускульное письмо.

Понятие «палимпсест». Понятие терминов: «автограф», «протограф», «антиграф», «апограф», «открытая, закрытая и контролируемая текстологические традиции», «извод», «семейство рукописей». Понятие терминов: «глоссы», «схолии», «комментарии», «катены», «ономастиконы». Понятия «лекционарии», «апракосы»; виды лекционариев.

Работа переписчика. Причины возникновения ошибок и разночтений в древних рукописях; классификация ошибок при передаче текста Библии (непреднамеренные и преднамеренные замены). Основные принципы работы текстолога при сличении и выборе рукописей.

Рекомендуемая литература:

1. *Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.*
2. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
3. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
4. *Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.*
5. *Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.*
6. *Мецгер Б. Текстология Нового Завета. М.: ББИ. 2013.*
7. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

Тема 10. История рукописного текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета

Языки книг Ветхого Завета (древнееврейский, арамейский, древнегреческий), их краткая история происхождения и развития, особенности. Характеристика и особенности греческого языка книг Нового Завета. История библейской письменности: алфавиты (древнееврейский и финикийский алфавиты, арамейское письмо, древнееврейский квадратный алфавит, огласовка, древнегреческий алфавит), пунктуация, словоразделение.

История еврейского текста Священного Писания Ветхого Завета: появление первых книг; эпоха книжников; эпоха талмудистов; эпоха масоретов. Самарянское Пятикнижие: версии истории происхождения, особенности, значение.

Обзор важнейших библейских рукописей на папирусе и на пергамене (Синайский, Александрийский, Ватиканский, Ефремов, Синопский, Вашингтонский кодексы и кодекс Бэзы), их краткая характеристика (датировка, место хранения) и особенности содержания. Обзор прочих древних и средневековых рукописей с текстом Священного Писания Ветхого Завета: Каирский, Петербургский, Алеппский, Ленинградский кодексы.

История обнаружения рукописей в окрестностях Мертвого моря, их общая характеристика (датировка, содержание) и значение для изучения Священного Писания. Типы текста Нового Завета (александрийский, западный, нейтральный, византийский); значение византийского типа текста.

Рекомендуемая литература:

1. Амузин И. Д. Кумранская община. — М.: Главная редакция восточной литературы изд-ва «Наука». 1983.
2. Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.
3. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
4. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
5. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.
6. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.
7. Мецгер Б. Текстология Нового Завета. М.: ББИ. 2013.
8. Тов Э. Текстология Ветхого Завета. М.: ББИ. 2015.
9. Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
10. Юревич Д.В., свящ. Пророчества о Христе в рукописях Мертвого моря. СПб.: Аксион эстин. 2004.

Тема 11. Обзор древних переводов Библии

Древнегреческий перевод «Септуагинта»: история создания, особенности, достоинства и недостатки, значение. Исправления Септуагинты: Оригенова, Лукианова и Исихиева рецензии. Другие переводы: Акилы, Симмаха и Феодотиона. Таргумы. Вульгата, Пешитта (Пешито).

Рекомендуемая литература:

1. Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.
2. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
3. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
4. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.
5. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.
6. Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.

Тема 12. История печатного текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета

Первые печатные издания книг Нового Завета в XV-XVI веках (история происхождения, характеристика): издание Эразма Роттердамского, «Комплютенская Полиглотта», «Textus Receptus». Значение «Textus Receptus» для православного толкователя Нового Завета. Лондонская и Парижская Полиглотты.

История печатного текста Нового Завета от «Textus Receptus» до настоящего времени; современные издания книг Нового Завета (издания Nestle-Aland и Объединенных библейских обществ). Понятие о критических и дипломатических изданиях текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета. История печатного еврейского текста Ветхого Завета (в Сончино, «раввинские Библии» Бомберга, «Biblia Hebraica», «Штуттгартская Еврейская Библия»).

Рекомендуемая литература:

1. Верецагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.
2. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
3. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
4. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.
5. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.
6. Мецгер Б. Текстология Нового Завета. М.: ББИ. 2013.

Тема 13. История Славянской Библии на Руси

История создания славянской азбуки и перевода Библии на славянский язык святыми Кириллом и Мефодием и их учениками. Кириллическое и глаголическое письмо. Основные особенности и значение славянского перевода.

Обзор (датировка, место хранения) важнейших библейских рукописей на славянском языке: «Новгородский кодекс», «Остромирово Евангелие», «Зографское Евангелие». Исторический обзор славянского текста Библии на Руси до конца XV века; «Геннадиевская Библия».

История печатных изданий Славянской Библии: «Острожская Библия», «Московская Библия». Исправление Славянской Библии при Петре I и издание «Елизаветинской Библии». Научные исследования славянского библейского наследия в XIX-XX веках в России.

Рекомендуемая литература:

1. Алексеев А.А. Текстология славянской Библии. СПб.: 1999.
2. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
3. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
4. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.
5. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.

Тема 14. Переводы Библии на русский язык

История первых переводов Священного Писания на русский язык: переводы РБО, перевод протоиерея Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева).

Синодальный перевод: его подробная история и особенности; вклад в дело перевода святителя Филарета Московского. Экзегетическая точность и последовательность Синодального перевода с точки зрения ученого XXI века. Примеры некоторых ошибок Синодального

перевода. Достоинства и значение Синодального перевода Библии.

Разные переводы Священного Писания на русский язык: переводы XIX века (переводы П. А. Юнгера, архимандрита Порфирия (Успенского), К.П. Победоносцева), современные переводы (епископа Кассиана (Безобразова), В.Н. Кузнецовой и др.). Проблемы библейского перевода. Современная теория библейского перевода и православная традиция

Рекомендуемая литература:

1. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб.: Изд-во СПбПДА. 2016.
2. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
3. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.
4. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.
5. Корсунский И.Н. О подвигах Филарета, митрополита Московского, в деле перевода Библии на русский язык. М.: 1883.
6. Рижский М.И. Русская Библия: История переводов Библии в России. СПб.: Авалон, Азбука классика. 2007.

Тема 15. Библейская герменевтика и ее принципы

Необходимость толкования Священного Писания. Понятие и этимология термина «герменевтика». Определение термина «Библейская герменевтика». Понятие о проблеме «герменевтической спирали» («герменевтический круг»).

Принципы общей герменевтики. Принципы православной библейской герменевтики: 1) вера в богодухновенность Священного Писания, 2) богочеловеческий характер Священного Писания, 3) мессианизм и христоцентризм Священного Писания, 4) толкование Ветхого Завета в свете Нового, 5) единство познания Библии и опыта Богообщения, 6) чтение Священного Писания в свете Священного Предания (анализ 19 правила Шестого Вселенского Собора), 7) многоплановость библейского текста, наличие в нём нескольких смысловых уровней (буквальный и духовный уровень).

Рекомендуемая литература:

1. Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.
2. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб.: Изд-во СПбПДА. 2016.
3. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
4. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.
5. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.

Тема 16. Методы толкования Священного Писания

Методы толкования Священного Писания: историко-филологический (историко-грамматический) метод толкования (прямой смысл (буквально-исторический) и переносный смысл — поэтические обороты, натуроморфизмы, антропоморфизмы, антропатизмы) и небуквальные (духовные) методы толкования (аллегорический метод, тропологический (нравственный или нравоучительный) метод, типологический (прообразовательный) метод, анаagogический метод). Понятие «феория». Аккомодативное толкование. Связь библейской герменевтики и экзегетики.

Рекомендуемая литература:

1. Верецагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.
2. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
3. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
4. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.
5. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.

3. ПЛАНЫ КЛАССНО-ГРУППОВЫХ И ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

3.1. Классно-групповое занятие 1: «Библеистика, ее структура и значение» (2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

1. Какие аргументы можно привести, чтобы доказать очевидную необходимость для христианина и для будущего пастыря в изучении Священного Писания?
2. Как можно наиболее полно объяснить понятия «Библия», «Священное Писание»?
3. Как соотносятся Священное Писание и Священное Предание – какие есть варианты решения этой проблемы в богословии?
4. По какой причине необходимы предварительные вспомогательные сведения перед толкованием Священного Писания?
5. Дайте определение термина «бibleистика».
6. В чем состоят предмет и задачи бibleистики?
7. Какие разделы изучаются в дисциплине «Введение в бibleистику»?
8. Что такое isaгогика?
9. Что такое «общая» и «частная» isaгогика?
10. Что такое экзегетика и герменевтика?
11. Как соотносятся между собой isaгогика, экзегетика и герменевтика?
12. Перечислите и охарактеризуйте вспомогательные дисциплины для бibleистики.
13. Определение термина «бibleистика». Предмет и задачи бibleистики.
14. Обзор и характеристика вспомогательных дисциплин для бibleистики: археология, всемирная история и история Древнего Востока, палеография, папирология, эпиграфика.

Рекомендуемая литература:

1. Введение в Ветхий Завет под ред. М. Мангало. М.: Духовная Академия Апостола Павла. 2007.
2. Десницкий А.С. Сорок вопросов о Библии. М.: Изд-во Дар. 2011.
3. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
4. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
5. Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.

3.2. Классно-групповое занятие 2: «История становления и развития библеистики».

(2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

1. Герменевтические принципы блаженного Августина, концепция «четырех смыслов».
2. Средневековая экзегеза Библии.
3. Характеристика библейских дисциплин «исагогика», «экзегетика» и «герменевтика», их соотношение.
4. Александрийская и антиохийская школы экзегезы, их методы.
5. Выводы о святоотеческой экзегезе Библии.

Рекомендуемая литература:

1. *Введение в Ветхий Завет под ред. М. Мангало. М.: Духовная Академия Апостола Павла. 2007.*
2. *Десницкий А.С. Сорок вопросов о Библии. М.: Изд-во Дар. 2011.*
3. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
4. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
5. *Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*

3.3. Классно-групповое занятие 3: «Библейская критика и современная библеистика»

(2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

1. Синоптическая проблема Евангелий: церковная традиция о соотношении синоптических Евангелий.
2. Постановка проблемы и основные гипотезы по её разрешению:
 - гипотеза первенства еврейского текста апостола Матфея;
 - гипотеза общего устного источника, гипотеза общего письменного источника;
 - гипотеза взаимного пользования;
 - достоинства и недостатки данных гипотез.
3. Поиск «исторического Иисуса».
4. Развитие библейской науки на Западе в XX-XXI веках.
5. Подходы Карла Барта, Рудольфа Бультмана.
6. Теория «демифологизации Священного Писания».
7. Современные западные методы толкования Священного Писания.

Рекомендуемая литература:

1. *Введение в Ветхий Завет под ред. М. Мангало. М.: Духовная Академия Апостола Павла. 2007.*
2. *Глубоковский Н.Н. Лекции по Священному Писанию Нового Завета М.: Изд-во Свято-Владимирского Братства. 2006.*
3. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
4. *Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.*

5. Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.

3.4. Классно-групповое занятие 4: «Библеистика в России»
(2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

1. Краткий обзор истории изучения Библии в России.
2. Направления деятельности библеистов в России в конце XIX-начале XX вв.
3. Скептико-рационалистические методы западных толкователей в оценке русских исследователей.
4. Библеистика в Русской Православной Церкви в XX веке.
5. Перспективы православной библеистики.

Рекомендуемая литература:

1. Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.

3.5. Практическое занятие 1: «Библеистика в России»
(4 часа)

Сделать доклады по следующим темам:

Отечественные дореволюционные библеисты и их труды:

1. А.П. Лопухин,
2. Н.Н. Глубоковский,
3. Ф.Г. Елеонский,
4. М.Д. Муретов,
5. А.А. Олесницкий,
6. П.А. Юнгеро́в,
7. И.Н. Корсунский,
8. свт. Феофан (Говоров).

3.6. Классно-групповое занятие 5: «Основные вводные понятия о Священном Писании»

(2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

Разбор и анализ термина «Евангелие:

- этимология термина;
- ветхозаветные истоки;
- употребление термина в Новом Завете;
- употребление термина в святоотеческих творениях;
- употребление термина в современном языке.

Рекомендуемая литература:

1. Алий (Кастальский-Бородин), архим., Исая (Белов), архим. Догматическое богословие. Курс лекций. М.: Свято Троицкая Сергиева Лавра. 2014.

2. Добыкин Д.Г. *Введение в Ветхий Завет*. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
3. Емельянов А. прот. *Введение в Четвероевангелие*. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
4. Юревич Д.В., прот. *Введение в Новый Завет*. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.

3.7. Классно-групповое занятие 6: «Богодухновенность Священного Писания» (2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

1. Понятие о богодухновенности Священного Писания.
2. Важность учения о богодухновенности для толкования Священного Писания.
3. Анализ слова «богодухновенность»; соотношение слов «богодухновенность» и «бого-вдохновенность».
4. Понятие о Божественном Откровении.
5. Виды (частное и общее Откровение) и способы передачи Божественного Откровения.
6. Аспекты, связанные с церковным пониманием богодухновенности, и определение термина «Богодухновенность Священного Писания»

Рекомендуемая литература:

1. Алипий (Кастальский-Бородин), архим., Исаяя (Белов), архим. *Догматическое богословие. Курс лекций*. М.: Свято Троицкая Сергиева Лавра. 2014.
2. Давыденков О., прот. *Догматическое богословие*. М.: Изд-во ПСТГУ. 2017.
3. Добыкин Д.Г. *Введение в Ветхий Завет*. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
4. Емельянов А. прот. *Введение в Четвероевангелие*. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
5. Кашкин А.С. *Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета*. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.
6. Юревич Д.В., прот. *Введение в Новый Завет*. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.

3.8. Практическое занятие 2: «Богодухновенность Священного Писания»

Сделать доклады по следующим темам:

Различные подходы в понимании догмата о богодухновенности:

- механистическое понимание;
- психологическое понимание;
- традиционное церковное понимание;
- теория транса;
- теория надиктовывания;
- теории разной степени богодухновенности и частичной богодухновенности;
- теория богодухновенности идей;
- теории актуальности;
- теория просветления и интуиции.

3.9. Классно-групповое занятие 7: «История канона Священного Писания Ветхого Завета»

(2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

1. История формирования канона Священного Писания Ветхого Завета в христианской традиции (в православии, католицизме и протестантизме):
 - период Древней Церкви (I-III вв.),
 - святоотеческий период (IV-V вв.),
 - средневековый период (VI-XVI вв.),
 - новое и новейшее время (XVII-XX вв.).
2. Статус неканонических книг Ветхого Завета в православии, католицизме и протестантизме.

Рекомендуемая литература:

1. Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.
2. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
3. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.
4. Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.

3.10. Практическое занятие 3: «История канона Священного Писания Нового Завета»

(2 часа)

Сделать доклады по следующим темам:

Этапы формирования канона Священного Писания Нового Завета:

- цитация у церковных авторов (до 170 г.);
- первые списки канонических книг (170 г. – кон. III в.);
- стабилизация канона (IV-V вв.);
- споры о каноничности некоторых новозаветных книг;
- «спорные сочинения»;
- история новозаветного канона в Средние века;
- история новозаветного канона в период Реформации;
- канон книг Священного Писания в католицизме;
- канон книг Священного Писания в протестантизме.

3.11. Практическое занятие 4: «Основы текстологии»

(2 часа)

Приготовить презентации по следующим темам:

Раскрытие и анализ терминов:

- «автограф»;
- «протограф»;
- «антиграф»;
- «апограф»;
- «открытая, закрытая и контролируемая текстологические традиции»;
- «извод»;
- «семейство рукописей»;
- «глоссы»;
- «схолии»;
- «комментарии»;

- «катены»;
- «ономастиконы».

Рекомендуемая литература:

1. Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.
2. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.
3. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.
4. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.
5. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.
6. Мецгер Б. Текстология Нового Завета. М.: ББИ. 2013.
7. Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.

3.12. Практическое занятие 5: «История рукописного текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета»

(2 часа)

Сделать доклады по следующим темам:

Обзор важнейших библейских рукописей на папирусе и на пергамене их краткая характеристика (датировка, место хранения) и особенности содержания.

- Синайский кодекс,
- Александрийский кодекс,
- Ватиканский кодекс,
- Ефремов кодекс,
- Синопский кодекс,
- Вашингтонский кодекс
- кодекс Безы,
- Каирский кодекс,
- Петербургский кодекс,
- Алеппский кодекс,
- Ленинградский кодекс.

3.13. Практическое занятие 6: «Обзор древних переводов Библии»

(2 часа)

Сделать доклады по следующим темам:

История и особенности переводов Библии на «новые» языки:

- английский,
- немецкий,
- французский,
- новогреческий,
- итальянский,
- испанский.

3.14. Классно-групповое занятие 8: «История печатного текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета»

(2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

1. История печатного текста Нового Завета от «Textus Receptus» до настоящего времени.
2. Современные издания книг Нового Завета (издания Nestle-Aland и Объединенных библейских обществ).
3. Понятие о критических и дипломатических изданиях текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета.
4. История печатного еврейского текста Ветхого Завета:
 - в Сончино,
 - «раввинские Библия» Бомберга,
 - «Biblia Hebraica»,
 - «Штуттгартская Еврейская Библия».

Рекомендуемая литература:

1. *Верецагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.*
2. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
3. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
4. *Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.*
5. *Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.*
6. *Мецгер Б. Текстология Нового Завета. М.: ББИ. 2013.*

3.15. Практическое занятие 7: «История Славянской Библии на Руси»

(2 часа)

Сделать презентации по следующим темам:

Обзор (датировка, место хранения) важнейших библейских рукописей на славянском языке:

- «Новгородский кодекс»,
- «Остромирово Евангелие»,
- «Зографское Евангелие».
- «Геннадиевская Библия».

История печатных изданий Славянской Библии:

- «Острожская Библия»,
- «Московская Библия»,
- «Елизаветинская Библия».

3.16. Классно-групповое занятие 9: «Переводы Библии на русский язык» (2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

Переводы Священного Писания на русский язык:

- перевод РБО,
- перевод протоиерея Герасима Павского,
- перевод архимандрита Макария (Глухарева),
- перевод П.А. Юнгера,
- перевод архимандрита Порфирия (Успенского),
- перевод К.П. Победоносцева),
- перевод епископа Кассиана (Безобразова),
- перевод В.Н. Кузнецовой.

Рекомендуемая литература:

1. Рижский М.И. Русская Библия: История переводов Библии в России. СПб.: Авалон, Азбука классика. 2007.

3.17. Классно-групповое занятие 10: «Библейская герменевтика и ее принципы» (2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

1. Необходимость толкования Священного Писания.
2. Понятие и этимология термина «герменевтика».
3. Определение термина «Библейская герменевтика».
4. Понятие о проблеме «герменевтической спирали» («герменевтический круг»).
5. Принципы общей герменевтики.

Рекомендуемая литература:

- 1. Верецагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.*
- 2. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
- 3. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
- 4. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.*
- 5. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.*

3.18. Практическое занятие 8: «Библейская герменевтика и ее принципы» (2 часа)

Сделать доклады по следующим темам:

Принципы православной библейской герменевтики:

- 1) вера в богодухновенность Священного Писания,
- 2) богочеловеческий характер Священного Писания,
- 3) мессианизм и христоцентризм Священного Писания,
- 4) толкование Ветхого Завета в свете Нового,

- 5) единство познания Библии и опыта Богообщения,
- 6) чтение Священного Писания в свете Священного Предания (анализ 19 правила Шестого Вселенского Собора),
- 7) многоплановость библейского текста, наличие в нём нескольких смысловых уровней (буквальный и духовный уровень).

3.19. Классно-групповое занятие 11: «Методы толкования Священного Писания» (2 часа)

Рассмотрение вопросов занятия классно-групповым методом:

Методы толкования Священного Писания:

1. Историко-филологический (историко-грамматический) метод толкования.
2. Прямой смысл (буквально-исторический) метод толкования.
3. Натуроморфизмы.
4. Антропоморфизмы.
5. Антропатизмы.
6. Аллегорический метод.
7. Тропический (нравственный или нравоучительный) метод.
8. Типологический (прообразовательный) метод.
9. Анагогический метод.

Рекомендуемая литература:

1. *Верецагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Эксмо. 2008.*
2. *Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016.*
3. *Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015.*
4. *Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009.*
5. *Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012.*

4. Примерные темы реферативных работ

1. История канона Священного Писания Ветхого Завета в Католической Церкви.
2. Обзор и характеристика новозаветных апокрифов.
3. История печатного текста Священного Писания Нового Завета до начала XX века.
4. История перевода Священного Писания Нового Завета на славянский язык.
5. Геннадиевская Библия: характеристика, история, значение.
6. История и значение Синодального перевода Библии.
7. История и особенности перевода Священного Писания К.П. Победоносцевым.
8. Возникновение христианской экзегезы: апологеты и александрийская школа.
9. Библистика в Русской Православной Церкви в XIX-начале XX вв.
10. Святитель Феофан Затворник как библиист.
11. Жизнь и труды по библистике А.П. Лопухина.
12. Библейская критика, ее история и методы.
13. Постановка синоптической проблемы Евангелий и основные гипотезы по её разрешению.
14. Учение Рудольфа Бультмана о демифологизации Священного Писания Нового Завета и христологии.
15. История обнаружения кумранских рукописей, их значение, сопоставление с Септуагинтой.
16. Проблемы современного библейского перевода.
17. Научные методы в толковании Евангелий.
18. Священное Писание в русской художественной литературе.

5. ФОРМА ИТОГОВОГО КОНТРОЛЯ

Экзамен

5.1. Перечень контрольных вопросов к экзамену по дисциплине «Введение в библистику»

1. Определение термина «библистика». Предмет и задачи библистики. Толкование Священного Писания в свете Священного Предания. Необходимость вспомогательных сведений, предворяющих толкование. Содержание дисциплины «Введение в библистику».
2. Структура библистики. Библейские дисциплины и их соотношение: исагогика, герменевтика, экзегетика, библейское богословие, библейская история, библейская археология. Соотношение «общей» и «частной» исагогики.
3. Обзор и характеристика вспомогательных дисциплин для библистики: археология, всемирная история и история Древнего Востока, текстология, лингвистика, филология, этимология, палеография, папирология, эпиграфика, сфрагистика, нумизматика.
4. Еврейская традиция толкования Священного Писания и ее влияние на раннехристианскую экзегезу. Терминология: «пешат», «мидраш», «пешер», «машал».
5. Краткий исторический обзор развития христианской экзегетики: экзегеза Оригена, Климента Александрийского. Александрийская и антиохийская школы экзегезы, их методы. Герменевтические принципы блаженного Августина, концепция «четырех смыслов». Выводы о святоотеческой экзегезе.
6. Особенности развития библейской науки в XVIII-XIX веках на Западе. Историко-критический метод исследования Священного Писания, «библейская критика». Понятия «старая исагогика», «новая исагогика», «низшая критика» и «высшая критика».
7. Методы библейской критики: текстуальная критика, критика источников, критика форм, критика редакций; достоинства и недостатки каждого из методов.
8. История возникновения и развития вопросов источниковедения Библии. Проблема авторства Пятикнижия: традиционная точка зрения (свидетельство Пятикнижия, свидетельство остальной части Ветхого Завета, свидетельство Нового Завета, древнецерковное понимание,

дореволюционная русская школа), либеральная точка зрения (Авраам Ибн Эзра, Барух Спиноза, Жан Астриук, теория Графа-Велльгаузена, современные теории, отдельные российские исследователи), анализ положений либеральной библеистики.

9. Синоптическая проблема Евангелий: церковная традиция о соотношении синоптических Евангелий. Постановка проблемы и основные гипотезы по её разрешению: гипотеза первенства еврейского текста апостола Матфея, гипотеза общего устного источника, гипотеза общего письменного источника, гипотеза взаимного пользования; достоинства и недостатки данных гипотез.

10. Поиск «исторического Иисуса». Развитие библейской науки на Западе в XX-XXI веках. Подходы Карла Барта, Рудольфа Бультмана; теория «демифологизации Священного Писания». Современные западные методы толкования Священного Писания.

11. Краткий обзор истории изучения Библии в России. Направления деятельности библеистов в России в конце XIX-начале XX вв.

20. Отечественные дореволюционные библеисты и их труды: А.П. Лопухин, Н.Н. Глубоковский, М.Д. Муретов, А.А. Олесницкий, П.А. Юнгеров.

21. Библеистика в Русской Православной Церкви в XX веке.

22. Основные вводные понятия о Священном Писании 1. Определение понятий: «Библия», «Священное Писание», «Слово Божие» («Слово Господне»), «Закон Божий» («Закон Господень»). Понятие «Завет»: современное понимание термина и его этимология.

23. Анализ термина «Евангелие» (этимология термина; ветхозаветные истоки; употребление термина в Новом Завете, в святоотеческих творениях, в современном языке).

24. Богодухновенность Священного Писания 1. Понятие о богодухновенности Священного Писания. Важность учения о богодухновенности для толкования Священного Писания. Анализ слова «богодухновенность»; соотношение слов «богодухновенность» и «боговдохновенность».

25. Понятие о Божественном Откровении. Виды (частное и общее Откровение) и способы передачи Божественного Откровения.

26. Аспекты, связанные с церковным пониманием богодухновенности, и определение термина «Богодухновенность Священного Писания». Символические формулировки богодухновенности.

27. Различные подходы в понимании догмата о богодухновенности: механистическое, психологическое, традиционное церковное понимание.

28. Теории о понимании богодухновенности Священного Писания, существующие на данный момент в современной библеистике.

29. Происхождение термина «канон». Определение понятия «Канон Священного Писания». Связь богодухновенности и каноничности. Проблема богодухновенности переводов. Понятие «апокриф». Разделения текста книг на стихи и главы.

30. История формирования канона Священного Писания Ветхого Завета в иудаизме в ветхозаветный и межзаветный периоды.

31. Ветхозаветный канон в Новом Завете.

32. История формирования канона Священного Писания Ветхого Завета в христианской традиции (в православии, католицизме и протестантизме).

33. Статус неканонических книг Ветхого Завета в православии, католицизме и протестантизме. Значение и необходимость изучения неканонических книг.

34. Современный библейский канон в Русской Православной Церкви. Разделение книг Ветхого и Нового Завета на законоположительные, исторические, учительные и пророческие.

35. Критерии каноничности в Древней Церкви. Обзор и классификация апокрифических Евангелий. Обзор (характеристика и общее содержание) некоторых прочих новозаветных апокрифов. Понятие «аграфы».

36. Споры о каноничности некоторых новозаветных книг, «спорные сочинения».

37. История новозаветного канона в Средние века и в период Реформации; канон в католицизме и протестантизме.

38. Материалы для письма в древности. Письменные принадлежности и способы письма. Формы рукописей в древности: свиток и кодекс; их достоинства и недостатки. Типы начертания письма: маюскульное (унциальное) и минускульное письмо.
39. Понятие «палимпсест». Понятие терминов: «автограф», «протограф», «антиграф», «апограф», «открытая, закрытая и контролируемая текстологические традиции», «извод», «семейство рукописей». Понятие терминов: «глоссы», «схолии», «комментарии», «катены», «ономастиконы». Понятия «лекционные», «апракосы»; виды лекционных.
40. Работа переписчика. Причины возникновения ошибок и разночтений в древних рукописях; классификация ошибок при передаче текста Библии (непреднамеренные и преднамеренные замены). Основные принципы работы текстолога при сличении и выборе рукописей.
41. Языки книг Ветхого Завета (древнееврейский, арамейский, древнегреческий), их краткая история происхождения и развития, особенности.
42. История еврейского текста Священного Писания Ветхого Завета: появление первых книг; эпоха книжников; эпоха талмудистов; эпоха масоретов. Самарянское Пятикнижие: версии истории происхождения, особенности, значение.
43. Обзор важнейших библейских рукописей на папирусе и на пергамене (Синайский, Александрийский, Ватиканский, Ефремов, Синопский, Вашингтонский кодексы и кодекс Безы), их краткая характеристика (датировка, место хранения) и особенности содержания.
44. История обнаружения рукописей в окрестностях Мертвого моря, их общая характеристика (датировка, содержание) и значение для изучения Священного Писания.
45. Древнегреческий перевод «Септуагинта»: история создания, особенности, достоинства и недостатки, значение. Исправления Септуагинты: Оригенова, Лукианова и Исихиева рецензии.
46. Другие переводы: Акилы, Симмаха и Феодотиона. Таргумы. Вульгата, Пешитта (Пешито).
47. Первые печатные издания книг Нового Завета в XV-XVI веках (история происхождения, характеристика): издание Эразма Роттердамского, «Комплютенская Полиглотта», «Textus Receptus».
48. История печатного еврейского текста Ветхого Завета (в Сончино, «раввинские Библии» Бомберга, «Biblia Hebraica», «Штуттгартская Еврейская Библия»).
49. История создания славянской азбуки и перевода Библии на славянский язык святыми Кириллом и Мефодием и их учениками.
50. Обзор (датировка, место хранения) важнейших библейских рукописей на славянском языке: «Новгородский кодекс», «Остромирово Евангелие», «Зографское Евангелие». Исторический обзор славянского текста Библии на Руси до конца XV века; «Геннадиевская Библия».
51. История печатных изданий Славянской Библии: «Острожская Библия», «Московская Библия». Исправление Славянской Библии при Петре I и издание «Елизаветинской Библии».
52. Научные исследования славянского библейского наследия в XIX-XX веках в России.
53. История первых переводов Священного Писания на русский язык: переводы РБО, перевод протоиерея Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева).
54. Синодальный перевод: его подробная история и особенности; вклад в дело перевода святителя Филарета Московского. Достоинства и значение Синодального перевода Библии.
55. Разные переводы Священного Писания на русский язык: переводы XIX века (переводы П. А. Юнгера, архимандрита Порфирия (Успенского), К.П. Победоносцева).
56. Современные переводы (епископа Кассиана (Безобразова), В.Н. Кузнецовой и др.).
57. Понятие и этимология термина «герменевтика». Определение термина «Библейская герменевтика». Понятие о проблеме «герменевтической спирали» («герменевтический круг»).
58. Принципы общей герменевтики. Принципы православной библейской герменевтики.
59. Методы толкования Священного Писания: историко-филологический (историко-грамматический), аллегорический, тропологический, типологический, анагогический.
60. Понятие «феория». Аккомодативное толкование. Связь библейской герменевтики и экзегетики.

6. БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

6.1. Источники

1. Библия. Священное Писание Ветхого и Нового Завета. М., 1998.

6.2. Основные учебные пособия

1. Алипий (Кастальский-Бородин), архим., Исая (Белов), архим. Догматическое богословие. Курс лекций. М.: Свято Троицкая Сергиева Лавра. 2014. - 291 с.
2. Амосин И. Д. Кумранская община. — М.: Главная редакция восточной литературы изд-ва «Наука». 1983. – 328 с.
3. Введение в Ветхий Завет под ред. М. Мангалю. М.: Духовная Академия Апостола Павла. 2007. - 528 с.
4. Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Изд-во Эксмо. 2008. – 536 с.
5. Глубоковский Н.Н. Лекции по Священному Писанию Нового Завета М.: Изд-во Свято-Владимирского Братства. 2006. - 408 с.
6. Давыденков О., прот. Догматическое богословие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2017. - 624 с.
7. Десницкий А.С. Сорок вопросов о Библии. М.: 2011. – 187 с.
8. Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016. – 114 с.
9. Дональд Гатри. Введение в Новый Завет \ Пер. с англ.; Одесса: "Богомыслие", 1996. - 800 с.
10. Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015. – 254 с.
11. Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ. 2009. – 344 с.
12. Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии. 2012. – 447 с.
13. Мецгер Б. Текстология Нового Завета. М.: ББИ. 2013. – 405 с.
14. Тов Э. Текстология Ветхого Завета. М.: ББИ. 2015. – 347 с.
15. Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016. – 196 с.
16. Юревич Д.В., свящ. Пророчества о Христе в рукописях Мертвого моря. СПб.: Аксион эстин. 2004. – 254 с.